

شعبہ اردو
جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی

نصاب

ایم اے (اردو) سسٹم
(۲۰۱۹-۲۰۲۰ سے نافذ عمل)

Syllabus

M.A. (Urdu) Semester System

(W.e.f. 2019-2020)

Department of Urdu
Faculty of Humanities & Languages
Jamia Millia Islamia, New Delhi-110025

نصاب

شعبہ اردو، جامعہ ملیہ اسلامیہ

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو

Semester- I-II-III-&IV

M.A. Urdu, Semester- I

نمبرات Marks	صفنمبر Titles of the Papers	پرچے ^{پرچے} Papers
لازی پرچے Compulsory Papers		
5 100	اردو زبان و ادب کی تاریخ History of Urdu Language and Literature	پہلا پرچے URM-1
7 100	اردو غزل Urdu Ghazal	دوسرا پرچے URM-2
10 100	اردو داستان Urdu Dastan	تیسرا پرچے URM-3
اختیاری پرچے (درج ذیل میں سے کوئی ایک) Optional Papers (Any one of the following)		
12 100	مطالعہ میر تحقیقی میر Study of Meer	چوتھا پرچے (الف) URM-4 (A)

نمبرات صفحہ نمبر Marks	پرچول کے عنوانات Titles of the Papers	پرچے Papers
15 100	مطالعہ دوپٹی نزیر احمد Study of Deputy Nazeer Ahmad	(ب) URM-4 (B)
16 100	عروض و بلاغت Prosody and Rhetoric	(ج) URM-4 (C)
18 100	لسانیات Linguistics	(د) URM-4 (D)
20 100	ترجمہ نگاری Translation	(ه) URM-4 (E)

M.A. Urdu, Semester- II

	لازمی پرچے Compulsory Papers	پاپنچوال پرچے URM-5
21 100	کلاسیکی ادب Classical Literature	
23 100	اردو مثنوی و مرثیہ Urdu Masnavi	چھٹا پرچے URM-6
25 100	غیر افسانوی ادب Non-Fictional Prose	ساتواں پرچے URM-7

اختیاری پرچے (درج ذیل میں سے کوئی ایک)
Optional Papers (Anyone of the following)

نمبر	صفہ نمبر	نمبرات	پرچوں کے عنوانات	پرچے
		Marks	Titles of the Papers	Papers
27	100		آٹھواں پرچے (الف) مطالعہ ولی Study of Wali URM-8 (A)	
29	100		مطالعہ غالب Study of Ghalib URM-8 (B)	
32	100		لوک ادب Folk Literature URM-8 (C)	(ج)
34	100		ہندی ادب Hindi Literature URM-8 (D)	(د)
37	100		اردو ماس میڈیا Urdu Mass Media	URM-8 (E)

M.A. Urdu, Semester- III

لازGI پرچے				
Compulsory Papers				
39	100		اردو قصیدہ Urdu Qaseeda	نوال پرچے URM-9
41	100		ادبی تقدیم Literary Criticism	دسوال پرچے URM-10

اختیاری پرچے (درج ذیل میں سے کوئی ایک)
Optional Papers (Anyone of the following)

43	100	گیارہواں پرچہ (الف) مطالعہ نظیر اکبر آبادی Study of Nazeer Akbarabadi URM-11 (A)
46	100	(ب) مطالعہ اکبرالہ آبادی Study of Akbar Allahabadi URM-11 (B)
48	100	(ج) مطالعہ اقبال Study of Iqbal URM-11 (C)
51	100	(د) مطالعہ سید احمد خاں Study of Sir Syed Ahmad Khan URM-11 (D)
53	100	(ه) فارسی ادب Persian Literature URM-11 (E)

M.A. Urdu, Semester- IV

Compulsory Papers		لازمی پرچے	
55	100	اردو نظم Urdu Nazm	بارہواں پرچہ URM-12
57	100	اردو فکشن Urdu Fiction	تیرہواں پرچہ URM-13

اختیاری پرچ (درج ذیل میں سے کوئی ایک)

Optional Papers (Anyone of the following)

چند ہواں پرچ

URM-14

59	100	(الف) مطالعہ شبی نعمانی Study of Shibli Nomani URM-14 (A)
61	100	(ب) طنز و مزاح Humour & Satire URM-14 (B)
63	100	(ج) مطالعہ پرمیچندر Study of Prem Chand URM-14 (C)
65	100	(د) مغربی ادب Western Literature URM-14 (D)
68	100	(ہ) اردو، ڈراما Urdu Drama URM-14 (E)

Semester - I

ایم۔ اے اردو M.A. Urdu

پہلا پرچہ۔ لازمی URM-1

اردو زبان و ادب کی تاریخ

(History of Urdu Language and Literature)

لپٹ۔ I

- ۱۔ اردو زبان: آغاز و ارتقا
 ۲۔ اردو ادب کا آغاز و ارتقا۔ شمالی ہند اور جنوبی ہند
 (دکن کے نامانندہ شاعر اور نشرنگار، فورٹ ولیم کالج، دہلی کالج، دہلی، بیت المقدس، بیت المقدس)

لپٹ۔ II

- ۳۔ اردو ادب کے قدیم رجحانات
 (ایہام گوئی، اصلاح زبان اور اصلاح ختن کی روایت)

لپٹ۔ III

- ۴۔ اردو ادب کی تحریکیں اور جدید رجحانات
 (ابحیمن پنجاب، رومانیت، علی گڑھ تحریک، ترقی پسندادبی تحریک، حلقة اربابِ ذوق، جدیدیت)

معاون کتب

- | | | |
|----|----------------|---|
| ۱۔ | مسعود حسین خاں | مقدمہ تاریخ زبان اردو |
| ۲۔ | سید عبدالحسین | قومی تہذیب کا مسئلہ |
| ۳۔ | مولوی عبدالحق | اردو کی نشوونما میں صوفیائے کرام کا کام |
| ۴۔ | سید محمود | متحده ہندوستانی قومیت |
| ۵۔ | تارا چندر | اسلام کا ہندوستانی تہذیب پر اثر |

- ۱۔ گز شیلکھٹو
عبدالحیم شریر
- ۲۔ تاریخِ ادب اردو
رام بابو سکسینہ
- ۳۔ دلی کا دیستان شاعری
نور الحسن ہاشمی
- ۴۔ لکھنؤ کا دیستان شاعری
ابواللیث صدیقی
- ۵۔ اردو شاعری کامنزاج
وزیر آغا
- ۶۔ اردو غزل اور ہندوستانی ذہن و تہذیب
گوپی چند نارنگ
- ۷۔ ترقی پسند ادب
علی سردار جعفری
- ۸۔ اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک
خلیل الرحمن عظیمی
- ۹۔ چدیدیت اور ادب
آل احمد سرور (مرتب)
- ۱۰۔ اردو فکشن
آل احمد سرور (مرتب)
- ۱۱۔ جدیدیت کی فلسفیانہ اساس
شیم خنی
- ۱۲۔ نئی شعری روایت
شیم خنی
- ۱۳۔ اردو میں قصیدہ نگاری
اب محمد حمر
- ۱۴۔ اردو مرثیے کا آغاز و ارتقا
مسک الزماں
- ۱۵۔ سرسید اور ان کے نامور رفقاء
سید عبداللہ
- ۱۶۔ اردو ادب کے ارتقاء میں ادبی تحریکوں اور جانوں کا حصہ
منظرا عظیمی
- ۱۷۔ ہند آریائی اور ہندی
ستینی کمار چڑھی
- ۱۸۔ اردو کی نشری داستانیں
گیلان چند جیں
- ۱۹۔ اردو کی ادبی تحریکیں
انور سدید
- ۲۰۔ آزادی کے بعد ہندوستان کا اردو ادب
محمد ذاکر
- ۲۱۔ اردو ڈرامے کا ارتقا
عشرت رحمانی
- ۲۲۔ اٹھارہویں صدی میں ہندوستان
محمد عمر
- ۲۳۔ اردو افسانہ۔ روایت اور مسائل
گوپی چند نارنگ (مرتب)
- ۲۴۔ داستان تاریخ اردو
خلیق احمد ظلامی
- ۲۵۔ علی گڑھ تحریک کا پس منظر
علی جواد زیدی
- ۲۶۔ دوادبی اسکول
حامد حسن قادری
- ۲۷۔ ترقی پسند ادب کے معمار
قریشیں (ترتیب و مقدمہ)
- ۲۸۔ تاریخ ادب اردو (جلد اول تا جلد چہارم، حصہ دوم)
جیل جابی

- ۳۲۔ اردو ادب کی ترقیدی تاریخ : احتشام حسین
- ۳۳۔ ولی میں اردو شاعری کا تہذیبی و فکری پس منظر : محمد حسن
- ۳۴۔ مختصر تاریخ ادب اردو : انور سدید
- ۳۵۔ تاریخ ادب اردو : قبسم کاشمیری
- ۳۶۔ اردو میں رومانی تحریک : محمد حسن

Semester - I

ایم۔ اے۔ اردو
M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو
URM-2 دوسرا پرچہ۔ لازمی

اردو غزل (Urdu Ghazal)

یونٹ - I

- ۱۔ غزل کی فکری اور فنی روایت
- ۲۔ غزل کی شعریات اور اسالیب

یونٹ - II

- ۳۔ ولی، سودا، درد، میر، مصطفیٰ، انشا، آتش، ناخ
- ۴۔ غالب، مومن، ذوق، داغ، ظفر، امیر بینائی
- ۵۔ شاد عظیم آبادی، اقبال، یگانہ، فانی، اصغر، حسرت، فراق، فیض، خلیل الرحمن عظیمی، ناصر کاظمی۔

یونٹ - III

- متن برائے تشریح: نمائندہ غزل گو شعرا کا متن دو، دو غزلوں پر مشتمل ماحوذ از انتخاب غزلیات، مکتبہ جامعہ
ولی:
- (۱) وہ نازیں ادا میں اعجاز ہے سرپا
 - (۲) کیا مجھ عشق نے ظالم کوں آب آہستہ آہستہ

- درد:
- (۱) ارض و سما کہاں تری وسعت کو پاسکے
 - (۲) قتل عاشق کسی معشوق سے کچھ دور نہ تھا

- میز:
- (۱) رنگاں میں جہاں کے ہم بھی ہیں
 - (۲) جس سر کو غرور آج ہے یاں تاج وری کا

مصححی:

- (1) کر لے صبا طوف ہمارے مزار کا
- (2) کیا کریں جا کے گلستان میں ہم

آتش:

- (1) جگر کو داغ میں مانندِ لالہ کیا کرتا
- (2) توڑ کر تار نگہ کا سلسلہ جاتا رہا

غالب:

- (1) کیوں جل گیا نہ تاب رخ یار دیکھ کر
- (2) آئینہ کیوں نہ دوں کہ تماشا کہیں جسے

مومن:

- (1) صبر و حشت اثر نہ ہو جائے
- (2) اثر اس کو ذرا نہیں ہوتا

داغ:

- (1) عذر آنے میں بھی ہے اور بلا تے بھی نہیں
- (2) لے چلا جان مری روٹھ کے جانا تیرا

شادِ عظیم آبادی: (1) اب بھی اک عمر پہ جینے کا نہ انداز آیا

اقبال:

- (1) کبھی اے حقیقت منتظر نظر آلباس مجاز میں
- (2) اگر کچھ رو ہیں احمد آسمان تیرا ہے یا میرا؟

لگانہ:

- (1) کس دل سے ترک لذت دنیا کرے کوئی

فانی:

- (1) جن خاک کے ذروں پر وہ سایہِ محمل تھا

حضرت:

- (1) دل کو خیال یار نے مخمور کر دیا

فراق:

- (1) آج بھی قافلہِ عشق رواں ہے کہ جو تھا

فیض:

- (1) شیخ صاحب سے رسم و راہ نہ کی

ناصرِ کاظمی:

- (1) گئے دونوں کا سراغ لے کر کہاں سے آیا کدھر گیا وہ

معاون کتب

۱۔ آبِ حیات	:	محمد حسین آزاد
۲۔ اردو غزل	:	یوسف حسین خاں
۳۔ نقدِ میر	:	سید عبداللہ
۴۔ کاشف الحقائق	:	امداد امام اثر
۵۔ ہماری شاعری	:	مسعود حسن رضوی ادیب
۶۔ ”شعر شورائیگز“ (چاروں جلدوں کے دیباچے)	:	شمس الرحمن فاروقی
۷۔ عرفان غالب	:	آل احمد سرور (مرتب)
۸۔ غزل کا نیا منظر نامہ	:	شیم حنفی
۹۔ اردو غزل اور ہندوستانی ذہن و تہذیب	:	گوپی چند نارنگ
۱۰۔ جدید اردو غزل	:	رشید احمد صدقی
۱۱۔ اردو غزل کے اہم مؤثر	:	شمس الرحمن فاروقی
۱۲۔ کلاسیکی غزل	:	محمد ذاکر
۱۳۔ اردو غزل	:	شیری حسین
۱۴۔ اردو غزل میں پیکر تراشی	:	شہپر رسول
۱۵۔ دلستان آتش	:	شاہ عبدالسلام
۱۶۔ نقدِ شعر	:	قاضی عبدالرحمن ہاشمی
۱۷۔ ولی سے اقبال تا ت	:	سید عبداللہ
۱۸۔ اندازے	:	اسلوب احمد النصاری
۱۹۔ بھر کی رات کا ستارہ	:	احمد مشتاق (مرتب)
۲۰۔ ادب کی تعبیر	:	خالد محمود
۲۱۔ کارنامہ شوق	:	شہپر رسول (تدوین)
۲۲۔ انتخاب یگانہ	:	انیس اشفاق
۲۳۔ اردو غزل	:	سرور الہدمی
۲۴۔ شیخ محمد ابراہیم ذوق (مونوگراف) NCPUL	:	کوثر مظہری
۲۵۔ کلام آتش	:	خلیل الرحمن عظی

Semester - I

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو

URM-3 تیسرا پرچہ۔ لازمی

اردو داستان

Urdu Dastan

I-يونٹ

- ۱۔ زبانی فلشن: قصے، کہانیاں، Fables، حکایات
- ۲۔ داستان کی شعریات
(رزم، بزم، طلسم، عیاری، کردار)
- ۳۔ اردو میں داستان کی روایت

II-يونٹ

- ۴۔ داستان کی ادبی و تہذیبی معنویت
- ۵۔ نمائندہ تحریروں کا مطالعہ:

(الف) متن برائے عمومی مطالعہ:

(امتحان میں ان متوں کی تشریح نہیں پوچھی جائے گی صرف عمومی سوالات قائم کیے جائیں گے)

- ۱۔ سب رس
- ۲۔ رانی کیتھی کی کہانی
- ۳۔ جاتک کھائیں

- ۳۔ پنج تنہ کی کہانیاں
۵۔ باغ و بہار مرتبہ رشید حسن خاں

لپٹ - III

(ب) متن برائے تشریح:

- ۱۔ انتخاب طسم ہوش ربا از محمد حسن عسکری (صفحہ ۷ تا ۶۹)
(بادشاہ نے دربار برخاست کیا.....عچل بسراہی عدم ہو کر)
۲۔ فسانہ عجائب۔ مرتبہ رشید حسن خاں ناشر انجمن ترقی اردو ہند، نئی دہلی (صفحہ ۸۹ تا ۱۳۳)
(آغاز داستانِ اعجاز بیان سلطان فیروز بخت کی... شہزادے کے آنے کا کس کو گمان تھا)

معاون کتب :

- | | |
|---|---------------------|
| ۱۔ اردو زبان اور فن داستان گوئی | : کلیم الدین احمد |
| ۲۔ اردو کی نشری داستانیں (نیا یڈیشن) | : گیان چند چین |
| ۳۔ ساحری، شاہی، صاحبِ قرانی: داستان امیر حمزہ کا مطالعہ۔ پہلی جلد | : شمس الرحمن فاروقی |
| ۴۔ داستان امیر حمزہ۔ زبانی بیانیہ، بیان کننہ اور سامیعین | : شمس الرحمن فاروقی |
| ۵۔ افسانوی ادب۔ تحقیق و تجزیہ | : عظیم الشان صدیقی |
| ۶۔ داستان سے افسانے تک | : وقار عظیم |
| ۷۔ میر امن سے عبدالحق تک | : سید عبداللہ |
| ۸۔ اردو داستان تحقیق و تقدیم | : قمر الہدی فریدی |
| ۸۔ کہانی کا ارتقا | : ظہور الدین |

Semester - I

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو
 URM-4 (A) Optional چوتھا پرچہ (الف) اختیاری

مطالعہ میر تقی میر

Study of Meer Taqi Meer

I پونٹ -

- ۱۔ میر تقی میر: سوانح، شخصیت اور عہد
- ۲۔ میر کی غزل
- ۳۔ میر کی شاعری: دیگر شعری اصناف (مشنوی، مرثیہ، رباعی)

II پونٹ -

- ۴۔ میر کی تذکرہ نگاری: نکات الشّعرا

متن برائے عمومی مطالعہ

- (۱) کلیات میر، جلد اول، دوم، ناشر: قومی کوںسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
- (۲) میر کی آپ بیتی (ترجمہ ذکر نہیں) از شرافت احمد فاروقی، ناشر: انجمان ترقی اردو ہند، نئی دہلی

III پونٹ -

متن برائے تشریح

دُن غزلیں (مسئولہ "انتخاب غزلیات" ناشر مکتبہ جامعہ، نئی دہلی)

- ۱۔ تھا مستعار حسن سے اس کے جو نور تھا

- ۲۔ اٹی ہو گئیں سب تدیریں کچھ نہ دوانے کام کیا
- ۳۔ لذت سے نہیں خالی جانوں کا کھپا جانا
- ۴۔ رات سے آنسو مری پلکوں میں پھر آنے لگا
- ۵۔ زخم جھیلے داغ بھی کھائے بہت
- ۶۔ سوز دروں نے آخر جی ہی کھپا دیا ہے
- ۷۔ اس رنگ سے جو زرد زبوں زار ہیں ہم لوگ
- ۸۔ ہم کو کہنے کے تیس بزم میں جادیتے ہیں
- ۹۔ شہر سے یار سوار ہوا جو سواد میں خوب غبار ہے آج
- ۱۰۔ بے طاقت نے دل کو گرفتار کر دیا

مرثیہ: (مشمولہ کلیات میر جلد دوم)

نہ چھوڑی دشمنوں نے گھر میں شے دوست

رباعیاں: (کلیات میر جلد دوم)

- ۱۔ محشر میں اگر یہ آتشیں دم ہوگا
- ۲۔ حرمت ہے کہ ہور قیب محروم تیرا
- ۳۔ مسجد میں تو شخ کو خروشان دیکھا
- ۴۔ ملیے اس شخص سے جو آدم ہو وے
- ۵۔ رخش کی کوئی اس کی روایت نہ سنی

مشوی در بحاج خانہ خود: (کلیات میر جلد دوم)

معاون کتب

- | | |
|--|--|
| ۱۔ ظل عباس عباسی، تصحیح و اضافہ: احمد محفوظ (مرتب)
(ناشر: قومی کنسٹل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی) | کلیاتِ میر (جلد اول)
کلیاتِ میر (جلد دوم) |
| ۲۔ احمد محفوظ (مرتب)
خواجہ احمد فاروقی
اثر لکھنوی (مرتب)
قاضی عبدالودود (خدا گنجش لائزیری، پٹنہ) | میر تقی میر - حیات اور شاعری
مرا امیر جلد اول
میر
میر کی آپ بیتی
شعر شورائیگیز (جلد اول تا چہارم) |
| ۳۔ میر تقی میر
شمار احمد فاروقی (متربم)
سسیں ارجمن فاروقی
جمیل جابی
علی سردار جعفری
حامدی کاشمیری
ایم جعیب خاں (مرتب) | کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر |
| ۴۔ میر
شمار احمد فاروقی (متربم)
سسیں ارجمن فاروقی
جمیل جابی
علی سردار جعفری
حامدی کاشمیری
ایم جعیب خاں (مرتب) | |
| ۵۔ میر
میر کی آپ بیتی
شعر شورائیگیز (جلد اول تا چہارم) | |
| ۶۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۷۔ میر
میر کی آپ بیتی
شعر شورائیگیز (جلد اول تا چہارم) | |
| ۸۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۹۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۱۰۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۱۱۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۱۲۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۱۳۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۱۴۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۱۵۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۱۶۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۱۷۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |
| ۱۸۔ کارگہ شیشه گری
پیغمبرائی خان
افکارِ میر
نقدِ میر
اسلوبیاتِ میر
میر تقی میر نمبر
میر تقی میر نمبر
میر نمبر
میر نمبر (غالب نامہ دہلی)
بیانِ میر | |

Semester - I

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو

URM-4 (B) Optional چوتھا پرچہ (ب) اختیاری

مطالعہ ڈپٹی نذری احمد

Study of Deputy Nazeer Ahmad

I پونٹ -

- ۱۔ نذری احمد: سوانح، شخصیت اور عہد
- ۲۔ نذری احمد کی ناول نگاری: فکری و قلمی تناظر

II یونٹ -

- ۳۔ نذری احمد کا اسلوب نشر: ناول، ترجمہ اور یکھرہ

III پونٹ -

- ۴۔ متن برائے عمومی مطالعہ
ناول: بنات انعش - مرأة العروض - ابن الوقت - توبۃ النصوح
یکھرہ: نمبر ایکھرہ ۳۵ اور نمبر ۳۶ (مشمولہ یکھرہ کا مجموعہ جلد اول اور دوم)
مرتبہ: مولوی بشیر الدین احمد، مفید عام اسٹیم پر لیں، آگرہ - ۱۹۱۸ء

معاون کتب:

- ۱۔ حیات النذری : سید افتخار عالم مارہروی
- ۲۔ مولوی نذری احمد کی کہانی کچھ میری اور کچھ ان کی زبانی : مرتضیٰ افریض اللہ بیگ
- ۳۔ نذری احمد - حیات اور کارنائے اشراق محمد خاں :
- ۴۔ نذری احمد نمبر : رسالہ فکر و نظر، علی گڑھ
- ۵۔ ڈپٹی نذری احمد (مونوگراف) : نور الحسن نقی

Semester - I

M.A. Urdu

ایم۔ اے۔ اردو

URM-4 (C) Optional چوتھا پرچہ (ج) اختیاری

عروض و بلاغت

(Prosody and Rhetoric)

I - یونٹ

۱۔ علم عروض کی تعریف اور طریق کار (وزن کا تصور اور افافیل کے اصول)

(الف) مکتبی اور ملفوظی حروف

(ب) بحروف اور زحافتات کا بیان

(ج) رباعی کی بحرا در اس کے اوزان (تسکین اوسط کے اصول کی روشنی میں)

(د) تقطیع کے اصول

II - یونٹ

۲۔ بلاغت کا تصور (نصاحت اور بلاغت کا فرق)

۳۔ علم بیان کی تعریف

(الف) حقیقی اور مجازی معنی کا تصور

(ب) تشبیہ اور استعارہ

(ج) مجازِ مرسل

(د) کناہ

لیٹر - III

۳۔ علم بدیع کی تعریف

(الف) صنائع کا معنوی بیان : (ایہام، حسن تعلیل، مبالغہ، مراعات اظہیر

لف و نشر مرتب و غیر مرتب، تاکید المدح بہماشبہ الدّم

تاکید الدّم بہماشبہ المدح، تجہیل عارفانہ، تلمیح

(ب) صنائع لفظی کا بیان (تجنیس، مہملہ یا غیر منقوط، ترصیح، تو شیخ یا موشح)

معاون کتب

۱۔ بحر الفصاحت	: مولوی محمد الغنی
۲۔ عروضی اور فنی مسائل	: عنوان چھشتی
۳۔ اردو قواعد	: مولوی عبدالحق
۴۔ درس بلاعثت	: شمس الرحمن فاروقی
۵۔ عروض، آہنگ اور بیان	: شمس الرحمن فاروقی
۶۔ آہنگ اور عروض	: کمال احمد صدیقی

Semester - I

ایم۔ اے۔ اردو M.A. Urdu

چوتھا پرچہ (د) اختیاری URM-4 (D) Optional

لسانیات

(Linguistics)

I - یونٹ

۱۔ زبان اور ترسیل:

(الف) لسانیات کیا ہے۔ لسانیات بحیثیت سائنس۔ انسانی اور غیر انسانی ترسیل۔ تکلم اور تحریر۔
زبان بحیثیت مریوط نظام۔

(ب) دال (Signifier) اور مدلول (Signified) کا تصور۔ منظری (Syntagmatic) اور ارتباٹی (Pragmatic)
مطالعہ زبان۔ جامع نظام تکلم (Le-Langue)۔ انفرادی تکلم (Le-Parole)۔ یک زمانیت
(Performance)۔ دو زمانیت (Diachrony)۔ کارکردگی (Competence)۔ صلاحیت (Synchrony)
زبان اور بولی میں فرق (اردو اور اس کی اہم بولیاں)

II - یونٹ

۲۔ تجربہ زبان:

بنیادی علم الاصوات (Phonetics) اور صوتیات (Phonology)۔ تکلیفیات / مارفیسمیات
اور اصول تکلیف (Morphology)۔ کشیدگی (word formation processes)۔ خوبیات (Syntax)۔ معنیات
(Homonymy)۔ مترادفات (Polysemy)۔ کشیدگی (Semantic)۔ تجنبیت (Synonymy)

یونٹ - III

۳۔ زبان کا سماجی پہلو:

زبان کے انتخاب میں فرد، مقام اور موضوع کا کردار۔ تکریم و اخلاق مندی۔ زبان اور اقتدار،

زبان اور صنف (Gender)۔ اردو کی لسانی انفرادیت ذوالسانیت، کثیر

(Multilingualism) لسانیت

۴۔ اطلاقی لسانیات: مادری زبان۔ پہلی زبان۔

ثانوی زبان اور غیر ملکی زبان۔ نظریہ تھیل زبان۔ اسلوبیات اور ترجمہ

معاون کتب

- | | | | |
|----|---------------------------------------|---|----------------|
| ۱۔ | زبان اور علم زبان | : | عبدالقدوس روی |
| ۲۔ | لسانی مطالعہ | : | گیان چند جین |
| ۳۔ | اردو صرف و خو | : | اقفڑا حسین خاں |
| ۴۔ | اردو زبان اور لسانیات | : | گوپی چند نارنگ |
| ۵۔ | زبان، اسلوب اور اسلوبیات | : | مرزا خلیل بیگ |
| ۶۔ | اردو کی لسانی تھیل | : | مرزا خلیل بیگ |
| ۷۔ | اردو لفظ کا صوتیاتی اور تحریکی مطالعہ | : | مسعود حسین خاں |
| ۸۔ | اردو ساخت کے بنیادی عناصر | : | نصیر احمد خاں |
| ۹۔ | عام لسانیات | : | گیان چند جین |

Semester - I

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو
 URM-4 (E) Optional چوتھا پرچہ (ہ) اختیاری
 ترجمہ نگاری
 Translation

Iونٹ - I

- ۱۔ ترجمے کی ضرورت و اہمیت۔ اردو میں ترجمے کی روایت اور اس کے ادارے۔ ترجمے کی اقسام
- ترجمے کے اصول
- ۲۔ انگریزی اور ہندی سے خبروں اور افکار پر مشتمل صحافتی، ادبی اور علمی مواد کا ترجمہ

Iونٹ - II

- ۳۔ اردو سے خبروں اور افکار پر مشتمل صحافتی، ادبی اور علمی مواد کا انگریزی اور ہندی میں ترجمہ

IIIونٹ - III

- ۴۔ وضع اصطلاحات کے اصول اور ان کی تفصیلی مشق

کتابیات

قریبیں	:	۱۔ اردو میں ترجمہ کا فن
غیر انجمن	:	۲۔ فن ترجمہ نگاری
وحید الدین سعیم	:	۳۔ وضع اصطلاحات
In other words - ۴		

Mona Baker : (A Course Book on Translation)
 Basil Hatim & Ian Mason : Discourse and the other Translator - ۵

Semester - II

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو
 URM-5 (Compulsory) پانچواں پرچہ لازمی
کلاسیکی ادب

Classical Literature

I پونٹ - I

- ۱۔ کلاسیکیت کا تصور: مشرق اور مغرب کے تناظر میں
- ۲۔ مشتری شعريات (سنکرت، عربی، فارسی)

II پونٹ - II

- ۳۔ اردو میں کلاسیکی ادب کی روایت
- ۴۔ کلاسیکی اردو ادب کی خصوصیات: نماشندہ متون کے حوالے سے

III پونٹ - III

مطالعہ متن برائے تشریح:

- (الف) سب رس: ”آغازِ داستان، زبانِ ہندستان“، نقل: ایک شہر تھا اس شہر کا نام سیستان،“
 سے... یو قطر اہے بھوت لدّت بھریا، ہر قطرے میں سوسودریا۔ مجھے معلوم تھا سو کیا
 عرض، اتال تو جانے نیز افرض تک
- (ب) بکٹ کہانی (مکمل)
- (ج) غزلیات: ماخوذ از کلیات سراج اور نگ آبادی
 (ناشر: قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، پہلا ایڈیشن 1982ء)

- ۱۔ چراغ میں روشن تر ہے حسن بے مثال اس کا
- ۲۔ تھا بہانہ مجھے زنجیر کے ہل جانے کا
- ۳۔ نقش قدم ہوا ہوں محبت کی راہ کا
- ۴۔ بار تجھ بھر کا بھاری ہے خدا خیر کرے
- ۵۔ خبر تجیر عشق سن نہ جنوں رہانہ پری رہی

معاون کتب :

- | | |
|---|---|
| : خوب مہمچتی | ۱۔ خوب ترنگ |
| : نصرتی | ۲۔ علی نامہ |
| : ہاشمی کی غزلیں | ۳۔ ہاشمی بیجاپوری |
| : محمد افضل | ۴۔ سکبٹ کہانی |
| : میر امن (مترجم) | ۵۔ اخلاق محسنی |
| : فقیر محمد خال گویا | ۶۔ بُستانِ حکمت |
| : انہر علی فاروقی | ۷۔ اتر پردیش کے لوک گیت |
| : جیل جابی (مترجمہ) | ۸۔ بیتال پچھیں |
| : جیل جابی | ۹۔ ایلیٹ کے مضمایں |
| : محمد حسن عسکری | ۱۰۔ ارسطو سے ایلیٹ تک |
| : منی الزماں | ۱۱۔ وقت کی رانی |
| : شعر شورائیز (چاروں جلدوں کے دیباچے) | ۱۲۔ اردو و تغیید کی تاریخ جلد اول |
| : شمس الرحمن فاروقی | ۱۳۔ شمس الرحمن فاروقی |
| : ساحری، شاہی، صاحب ترانی (داستانِ امیر حمزہ کا مطالعہ) | ۱۴۔ ساحری، شاہی، صاحب ترانی (داستانِ امیر حمزہ کا مطالعہ) |
| : خلیف انجم، گوپی چند نارنگ (مرتب) | ۱۵۔ کربل کتھا کا سانی مطالعہ |
| : عنبر، ہر اچھی | ۱۶۔ سنکریت شعریات |
| : شکلیل جہانگیری | ۱۷۔ اردو کی عوایی روایت (چہار بیت کے جواب سے) |
| : جاوید و ششٹ | ۱۸۔ ملاوجی (مونو گراف) |

Semester - II

M.A. Urdu	ایم۔ اے۔ اردو
URM-6 (Compulsory)	چھٹا پرچہ، لازمی

اردو مشنوی و مرثیہ

Urdu Masnavi-o-Marsiya

I- پونٹ - I

- ۱۔ اردو مشنوی: صنف اور روایت
 (الف) اردو مشنویوں کی ادبی اور تہذیبی اہمیت
 (ب) ملاؤجی، ابن نشاطی، میر حسن، دیاشکر نسیم، مرزا شوق

II- پونٹ - II

- ۲۔ اردو مرثیہ: صنف اور روایت
 (الف) شخصی مرثیہ اور جدید مرثیہ
 (ب) میر انس، مرزادی، حالی (مرثیہ غالب) جوش بلح آبادی، جیل مظہری

III- پونٹ - III

۳۔ متن برائے تشریح: مشنوی

- ۱۔ قطب مشتری: باب ”اجازت خواستن محمد قلی قطب شاہ از مادر و پدر“، آغاز تا اختتام، غزل
 ”گفتگو محدث قطب شاہ“،

۲۔ گلزار نسیم: آوارہ ہونا گل بکا ولی کا، تاج الملوك گلچیں کی تلاش میں

مرثیہ

نمک خوانِ تکم ہے فصاحت میری (انیس)

کس شیر کی آمد ہے کہ رن کانپ رہا ہے (دیبر)

معاون کتب :

- | | | | |
|----|--------------------------------------|---|----------------|
| ۱۔ | اردو مثنوی شاہی ہند میں | : | گیان چند جیں |
| ۲۔ | مثنویات شوق کا دیباچہ | : | رشید حسن خاں |
| ۳۔ | ہندوستانی قصوں سے ماخوذ اردو مثنویاں | : | گوپی چند نارنگ |
| ۴۔ | اردو مثنوی کا ارتقا | : | مسح ازماں |
| ۵۔ | اردو داستان تحقیق و تقدیم | : | قرالاہدی فریدی |

Semester - II

ایم۔ اے۔ اردو M.A. Urdu

ساتواں پڑچہ۔ لازمی URM-7(Compulsory)

غیر افسانوی ادب: (سفرنامہ، مکاتیب، سوانح، خودنوشت سوانح، خاکہ، انشائیہ، رپورتاژ)

Urdu Prose Excluding Fiction: (Travelogue, Letters, Biography, Autobiography, Sketches, Essay and Reportage)

اس پرچے میں تشریح متن کا سوال نہیں پوچھا جائے گا۔

I پونٹ -

- ۱۔ غیر افسانوی نشر کا مفہوم
۲۔ اردو میں غیر افسانوی اصناف کی روایت

II پونٹ -

- ۳۔ غیر افسانوی نشر کی ادبی و تہذیبی اہمیت

III پونٹ -

- ۴۔ غیر افسانوی نشر کی نمائندہ تحریریں:

(سوانح)	حالی	-	(۱) حیات جاوید
(خودنوشت)	سر رضاعی	-	(۲) اعمال نامہ
(سفرنامہ)	شبلی نعمانی	-	(۳) سفرنامہ روم و مصر و شام
(مکاتیب)	غالب	-	(۴) عود ہندی
(خاکہ)	رشید احمد صدیقی	-	(۵) ہم نفس ان رفتہ
(انشاً یہ)	محمد حسین آزاد	-	(۶) نیرنگِ خیال
(رپورتاژ)	عصمت چعتانی	-	(۷) بمبئی سے بھوپال تک

معاون کتب

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| ۱۔ دربار اکبری | : محمد حسین آزاد |
| ۲۔ وہ صورتیں الہی | : مالک رام |
| ۳۔ گنج فرشتہ | : سعادت حسن مندو |
| ۴۔ دوزخی | : عصمت چعتائی |
| ۵۔ محترم | : محمد طفیل |
| ۶۔ غالب کے خطوط (جلد اول کا مقدمہ) | : خلیق انجم |
| ۷۔ اردو سفر ناموں کا تلقیدی مطالعہ | : خالد محمود |
| ۸۔ انشائی اور انشائیے | : سید محمد حسین |
| ۹۔ آزادی کے بعد دہلی میں خاکہ نگاری | : شیم حنفی (مرتب) |
| ۱۰۔ اردو میں خاکہ نگاری | : صابرہ سعید |
| ۱۱۔ خطوط نگاری کافن اور تاریخ | : راشدہ خاتون |
| ۱۲۔ اردو خود نوشت فن اور تجزیہ | : وہابج الدین علوی |
| ۱۳۔ شمالی ہند میں غیر انسانوی نشر | : شہناز انجم |
| ۱۴۔ رشید احمد صدیقی (مونو گراف) | : سلیمان اطہر جاوید |
| ۱۵۔ شلبی (مونو گراف) | : ظفر احمد صدیقی |
| ۱۶۔ نقوش (جلد اول، دوم) | : آپ بیتی نمبر |

Semester - II

ایم۔ اے۔ اردو M.A. Urdu

آٹھواں پرچہ (الف) اختیاری URM-8 (A) Optional

مطالعہ ولی

Study of Wali

I- یونٹ

- ۱۔ ولی کے سوانحی حالات
- ۲۔ ولی کے بارے میں میر اور قائم کے بیانات
- ۳۔ ولی کی زبان اور دلی کی زبان (دیباچہ ”دیوان زادہ“ از حاتم)

II- یونٹ

- ۴۔ ولی بھیت شاعر: مطالعہ مع متن
- ۵۔ (سبک ہندی کا اسلوب اور ایہام)
- ۶۔ ولی اور غزل کے موضوعات

III- یونٹ

متن برائے تشریح:

”انتخاب غزلیات“، مکتبہ جامعہ لمبیڈنڈ، ولی، ابتدائی سے دس غزلیں

معاون کتب

- | | | | |
|----|--|---|------------------------------|
| ۱۔ | سخنوران گجرات | : | ظہیر الدین مدñی |
| ۲۔ | ولی گجراتی | : | ظہیر الدین مدñی |
| ۳۔ | نذر ولی | : | ادارہ ادبیات اردو، حیدر آباد |
| ۴۔ | تاریخ ادب اردو (جلد اول) | : | جیل جابی |
| ۵۔ | کلیاتِ ولی (دیباچہ، مقدمہ، ولی کی زبان) | : | نور الحسن ہاشمی |
| ۶۔ | مطالعہِ ولی | : | شاربِ ردولوی |
| ۷۔ | ولی دکنی: تصوف، انسانیت اور محبت کا شاعر | : | گوپی چند نارنگ (مرتب) |
| ۸۔ | کلاسیکی غزل | : | محمد ذاکر |
| ۹۔ | ولی | : | نور الحسن ہاشمی (مونوگراف) |

Semester - II

M.A. Urdu

ایم۔ اے۔ اردو

URM-8 (B) Optional آٹھواں پرچ (ب) اختیاری

مطالعہ غالب (Study of Ghalib)

یونٹ - I

- ۱۔ غالب: سوانح، شخصیت اور عہد
- ۲۔ غالب کی غزل

یونٹ - II

- ۳۔ غالب کے قصائد
- ۴۔ غالب کے خطوط
- ۵۔ اردو میں معلیٰ
- ۶۔ دستب و ترجمہ: مجمور سعیدی

یونٹ - III

متن برائے تشریح

(دیوان غالب - مطبوع غالب انسٹی ٹیوٹ، نئی دہلی)

غزلیات:

- ۱۔ نقش فریادی ہے کس کی شوخی تحریر کا

- ۲۔ بکہ دشوار ہے ہر کام کا آسان ہونا
- ۳۔ ذکر اُس پری وش کا اور پھر بیان اپنا
- ۴۔ عشرت قدر ہے دریا میں فنا ہو جانا
- ۵۔ کیوں جل گیا نہ تاب رخ یار دیکھ کر
- ۶۔ آہ کو چاہیے اک عمر اثر ہونے تک
- ۷۔ سب کہاں کچھ لالہ و گل میں نمایاں ہو گئیں
- ۸۔ کسی کو دے کے دل کوئی نوائی غفال کیوں ہو
- ۹۔ دیکھنا قسمت کہ آپ اپنے پرشک آجائے ہے
- ۱۰۔ مدت ہوئی ہے یار کو مہماں کیے ہوئے

قصیدہ:

ہاں میر نوئیں ہم اس کا نام

رباعیات:

- ۱۔ مشکل ہے زبس کلام میرا اے دل
- ۲۔ ہر چند کہ دوستی میں کامل ہونا
- ۳۔ دکھ جی کے پسند ہو گیا ہے غالب
- ۴۔ سامان خورو خواب کہاں سے لاوں
- ۵۔ کہتے ہیں کہ اب وہ مردم آزار نہیں

معاون کتب

: امتیاز علی عرشی (مرتب)	: دیوان غالب
: حالی	: یادگار غالب
: شیخ محمد اکرم	: غالب نامہ
: مالک رام	: ذکر غالب

- | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|
| : | مختار الدین احمد آرزو (مرتب) | ۵۔ نقش غالب |
| : | رشید احمد صدیقی | ۶۔ غالب کی شخصیت اور شاعری |
| : | عبد الرحمن بخوری | ۷۔ محاسن کلام غالب |
| : | سید عبدالله | ۸۔ اطراف غالب |
| : | خوازشید الاسلام | ۹۔ غالب۔ روایت اور اجتہاد |
| : | آل احمد سرور (مرتب) | ۱۰۔ عرفان غالب |
| : | ظاہر انصاری | ۱۱۔ غالب شناسی |
| : | مجنوں گورکھ پوری | ۱۲۔ غالب شخص اور شاعر |
| : | شمیس الرحمن فاروقی | ۱۳۔ غالب پرچار تحریریں |
| : | اسلوب احمد انصاری | ۱۴۔ نقش غالب |
| : | قصصی عبد الرحمن ہاشمی | ۱۵۔ نقش شعر |
| : | مدیر شیعیم حنفی | ۱۶۔ رسالہ جامعہ کا غالب نمبر |

Semester - II

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو

URM-8 (C) Optional آٹھواں پرچہ (ج) اختیاری

لوك ادب

Folk Literature

I پونٹ -

- ۱۔ لوك ادب کا تعارف
- ۲۔ اردو میں لوك ادب کی روایت
(فلکی اور ثقافتی پس منظر)

II پونٹ -

- ۳۔ ہندوستان کی دیگر زبانوں کا لوك ادب۔ ایک اجمالی جائزہ
(سنکریت، بنگلہ، پنجابی، کشمیری، کنڑ، اڑیسہ)

- ۴۔ لوك ادب کی نمائندہ تحریروں کا مطالعہ:
(الف) لوك کہانیاں:

”لوك کہانیاں بھارت سے“ اے۔ کے۔ راماجن ترجمہ طاہرہ حسن

III پونٹ -

(ب) لوك گیت:

چہار بیت، مشمولہ ”چارچاند“، مرتبہ محمد عبدالحی فائز، ناشر: راجستھان اردو اکیڈمی، جے پور۔ ۱۹۹۳ء
آیا نہیں وہ جان بھاراں کئی دن سے : اختر شیرانی

جھوم کے آگئی گھنگھوڑھنا ساون کی : محمد مصطفیٰ خال جوہر
 تڑپے گانہ قاتل تراں مل تہہ نخجیر : مولوی محمد شریف سیف
 خوشی کی بزم کا آغاز چار بیت سے ہے : محمد صدیق خال صاحب
 گلوں سے عشق ہے لیکن بڑی خوددار ہے بلبل : محمد عبدالحی فائز
 یہ دیوانے نہ جانے کس چلن کی بات کرتے ہیں : دیوبندی سیتا رتحی
 نہ ہوں گے ہم تو پھر فصل بہاراں کون دیکھے گا : اردو گیت
 گائے جاہندستان :
 قیصر جہاں :

معاون کتب

- | | | |
|-------------------------------|---|-------------------------------|
| قرآنیں (مرتب) | : | ۱۔ اردو میں لوک ادب |
| اظہر علی فاروقی | : | ۲۔ اتر پردیش کے لوک گیت |
| شکیل جہا نگیری | : | ۳۔ اردو میں چہار بیت کی روایت |
| اے۔ کے۔ رامائشن / اطahirہ حسن | : | ۴۔ لوک کہانیاں بھارت سے |

Semester - II

M.A. Urdu

ایم۔ اے۔ اردو

URM-8 (D) Optional آٹھواں پرچہ (د) اختیاری

ہندی ادب

Study of Hindi Literature

I - یونٹ

ادوار کی تقسیم:

آدی کال

بھکتی کال

ریتی کال

آدھوک کال

۱۔ آدی کال: تاریخی اور تہذیبی پس منظر

(سدھ اور ناتھ ادب، جین ادب، ویرگا تھا)

بھکتی کال

۲۔ بھکتی کال: تاریخی اور تہذیبی پس منظر

(جائی، کبیر، تلسی، سورداداں)

II - یونٹ

۳۔ ریتی کال: تاریخی اور تہذیبی پس منظر

(رجیم، بہاری، بھوشن، گھنامند)

۴۔ آدھوک کال: تاریخی اور تہذیبی پس منظر

(چھایا واد، پرگتی واد، پریوگ واد، نئی کوینا، ہندی شر)

متن برائے عمومی مطالعہ:

اس نے کہا تھا	:	چندروہر شرما گلیری
کفن	:	پریم چند
بلبکا مالک	:	موہن را کیش
پرندے	:	نزل ورما

لپٹ ۳۳

۵۔ متن برائے تشریح:

کبیر	— دس دو ہے (ساکھیاں)
جائی	— پانچ چوپانیاں (ناگ متی کا ویوگ)
رحیم	— دس دو ہے
تلکی داس	— رام بھرت ملاپ
بے شکر پرساد	— چار چند (آنسو)
اندھیرے میں	— کم تی بودھ
اکال اور اس کے بعد	— ناگار جن
شیکھ رائیک جیونی	— اگے

معاون کتب

۱۔	ہندی ساہتیہ کا اہم اس	:	رام چندر شکل
۲۔	آدھونک ساہتیہ کی پرو رجیاں	:	نامور سنگھ
۳۔	آدھونک ساہتیہ کا اہم اس	:	مچن سنگھ
۴۔	کبیر	:	ہزاری پرساد یویدی
۵۔	تروینی	:	رام چندر شکل
۶۔	جائی	:	وجے دیونارائن ساہی
۷۔	ہندی اور فارسی صوفی کا تنانا تمک اڈھین	:	شری نواس مشرا

- ۸۔ ہندی ادب کی تاریخ : ڈاکٹر محمد حسن
- ۹۔ کہانی نئی کہانی : نامور شاعر
- ۱۰۔ ہندی اپنیاس ایک انتزیارات : رام و رس مشر
- ۱۱۔ کبیر گرنچاولی
- ۱۲۔ رحیم رچناولی
- ۱۳۔ آنسو : بچے شنکر پر ساد
- ۱۴۔ مدھیہ کالین ہندی کا دیہ میں سانسکرتک سمعویہ : عبد بسم اللہ
- ۱۵۔ ہندی ادب کی تاریخ : خورشید عالم، مترجم

Semester - II

M.A. Urdu

ایم۔ اے۔ اردو

URM-8 (E) Optional

آٹھواں پرچہ (ہ) اختیاری

اردو ماس میڈیا

Urdu Mass Media

I- یونٹ

- ۱۔ ماس میڈیا (ابلاغ عامہ) کی تعریف، آغاز و ارتقا
- ۲۔ پرنٹ میڈیا (خبر، کالم نویسی، فیچر نگاری، اداری نویسی، انشرویو)

II- یونٹ

- ۳۔ اسکرپٹ رائٹنگ:
- (الف) الیکٹرانک میڈیا (ریڈیائی ڈرامہ/ ریڈیو فیچر، ٹی وی پروگرام، اشتہارات)
- (ب) فلم (فیچر فلم، ڈاکیو میڈیا فلم، اسکرپٹ)

III- یونٹ

- ۴۔ اردو صحافت سے متعلق مندرجہ ذیل شخصیات کا مطالعہ:
- | | |
|---------------------|--------------------|
| ۱۔ مولوی محمد باقر | ۲۔ سرسیدا حمد خاں |
| ۳۔ ظفر علی خاں | ۴۔ محمد علی جوہر |
| ۵۔ ابوالکلام آزاد | ۶۔ حسرت موبہانی |
| ۷۔ دیوان سنگھ مفتون | ۸۔ خواجہ حسن نظامی |

معاون کتب

- | | | |
|-----|---|--|
| ۱۔ | کانپاتی | |
| ۲۔ | خواجہ حسن نظامی | |
| ۳۔ | کیا خوب آدمی تھا | |
| ۴۔ | صالح عبدالحسین | |
| ۵۔ | اردو صحافت | |
| ۶۔ | انور علی دہلوی (مرتبہ) | |
| ۷۔ | ابوالکلام آزاد (مونوگراف) | |
| ۸۔ | عبدالقوی دسوی | |
| ۹۔ | شائع قدواںی | |
| ۱۰۔ | خبرنگاری | |
| ۱۱۔ | امجم عنانی | |
| ۱۲۔ | ٹیلی و پریشن نشریات-تارتیج، تحریر، تکنیک | |
| ۱۳۔ | ریڈیو ڈرامے کافن | |
| ۱۴۔ | اخلاق اثر | |
| ۱۵۔ | عوامی ذرائع تریسل | |
| ۱۶۔ | اشفاق محمد خاں | |
| ۱۷۔ | اردو ریڈیو اور ٹیلی و پریشن میں تریسل و ابلاغ | |
| ۱۸۔ | کمال احمد صدیقی | |
| ۱۹۔ | صحافت | |
| ۲۰۔ | ایم چالاپی راو، مترجم: راشد سہسوانی | |
| ۲۱۔ | روج صحافت | |
| ۲۲۔ | امداد صابری | |
| ۲۳۔ | ٹیلی و پریشن لیکھن (ہندی) | |
| ۲۴۔ | اصغر و جاہر | |
| ۲۵۔ | محمد شاہد حسین | |
| ۲۶۔ | ابلاغیات | |
| ۲۷۔ | رہبر اخبار نویسی | |
| ۲۸۔ | سید اقبال قادری | |
| ۲۹۔ | براؤ کاسٹنگ | |
| ۳۰۔ | رفعت سرودش | |
| ۳۱۔ | محمد نگلیل اختر | |
| ۳۲۔ | اردو میں نشریاتی ادب | |
| ۳۳۔ | یخلد بریں ارمانوں کی | |
| ۳۴۔ | محمد نگلیل اختر | |
| ۳۵۔ | مولانا محمد علی جوہر (مونوگراف) | |
| ۳۶۔ | شہزاد احمد | |

Semester - III

M.A. Urdu

ایم۔ اے۔ اردو

URM-9(Compulsory)

نوال پرچہ۔ لازمی

اردو قصیدہ

Urdu Qaseeda

I - پونٹ

- ۱۔ قصیدہ: ہمیتی اور صنفی شناخت
- ۲۔ اردو قصیدے کی روایت
- ۳۔ قصیدے کی ادبی، علمی اور تہذیبی معنویت

II - پونٹ

متن برائے عمومی مطالعہ: (امتحان میں ان مตون کی تشریح نہیں پوچھی جائے گی صرف عمومی سوالات قائم کیے جائیں گے)

- ۱۔ دہر جلوہ کیتاً معموق نہیں (غالب)
- ۲۔ سمتِ کاشی سے چلا جانبِ مُھرا بادل (محسن کا کوروی)

III - پونٹ

متن برائے تشریح:

- ۱۔ ہوا جب کفر ثابت... (سودا)
- ۲۔ زہ نشاط اگر کبھی.... (ذوق)

معاون کتب

- | | |
|-----|-----------------------------------|
| ۱۔ | اردو میں قصیدہ نگاری |
| ۲۔ | انتخاب قصائد اردو |
| ۳۔ | سودا |
| ۴۔ | اردو میں قصیدہ نگاری |
| ۵۔ | محمر فیع سودا |
| ۶۔ | کلیات ذوق |
| ۷۔ | قصیدہ کی شعریات |
| : | |
| ۸۔ | ابو محمد سحر |
| ۹۔ | ابو محمد سحر |
| ۱۰۔ | شیخ چاند |
| ۱۱۔ | محمود الہی |
| ۱۲۔ | خلیفہ احمد |
| ۱۳۔ | تونیر احمد علوی |
| ۱۴۔ | مرتین: وہاج الدین علوی، شہپر رسول |

:

Semester - III

ایم۔ اے۔ اردو M.A.Urdu

urm-10 (Compulsory) دسوال پرچہ۔ لازمی
ادبی تقدیم
Literary Criticism

I - پونٹ

- ۱۔ ادبی تقدیم کا مفہوم اور طریقہ کار
- ۲۔ مشرقی شعريات (عربی، فارسی، سنکریت)

II - پونٹ

- ۳۔ اردو تذکروں میں تقدیمی عناصر
- ۴۔ تقدیم کے مختلف نظریات و دبستان:
(ترقی پسند تقدیم، جدید اور مابعد جدید تقدیم، تاثراتی تقدیم، نفسیاتی تقدیم)

III - پونٹ

- ۵۔ اردو کے نمائندہ نقاد:
محمد حسین آزاد، الطاف حسین حالی، امداد امام اثر، شلی نعمانی، کلیم الدین احمد
احشام حسین، آل احمد سرور، محمد حسن عسکری، گوپی چندر نارنگ، نیشن الرحمن فاروقی

معاون کتب

- | | | |
|-----------------|---|----------------|
| ۱۔ آبِ حیات | : | محمد حسین آزاد |
| ۲۔ کاشف الحقائق | : | امداد امام اثر |

- | | |
|-------------------------------|--|
| : مولانا الطاف حسین حامل | : ۳۔ مقدمہ شعرو شاعری |
| : شبی نعمانی | : ۴۔ شعر الحجم جلد چہارم |
| : مسعود حسن رضوی ادیب | : ۵۔ ہماری شاعری |
| : آل احمد سرور (مرتب) | : ۶۔ تقید کے نمایادی مسائل |
| : آل احمد سرور (مرتب) | : ۷۔ جدیدیت اور ادب |
| : سجاد باقر رضوی | : ۸۔ مغربی تقید کے اصول |
| : کلیم الدین احمد | : ۹۔ اردو و تقید پر ایک نظر |
| : کلیم الدین احمد | : ۱۰۔ ادبی تقید کے اصول |
| : خلیل الرحمن عظیمی | : ۱۱۔ اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک |
| : گوپی چند نارنگ | : ۱۲۔ اطلالی تقید: نئے ناظر |
| : ابوالکلام قاسمی | : ۱۳۔ مشرقی شعريات اور اردو و تقید کی روایت |
| : سلیمان اختر | : ۱۴۔ تقیدی دلستان |
| : جبیل جابی | : ۱۵۔ ارسطو سے ایلیٹ تک |
| : مشش الرحمن فاروقی | : ۱۶۔ تقیدی افکار |
| : مسیح ازماں | : ۱۷۔ اردو و تقید کی تاریخ |
| : شبی نعمانی | : ۱۸۔ موازنہ آنس و دیر |
| : عابد علی عابد | : ۱۹۔ اصول انتقاد و دیبات |
| : نیاز فتح پوری | : ۲۰۔ انتقادیات (حصہ اول) |
| : محمد حسن | : ۲۱۔ مشرق و مغرب میں تقیدی تصویرات کی تاریخ |
| : فراق گور کچپوری | : ۲۲۔ اندازے |
| : محمد حسن (مرتب) | : ۲۳۔ ہمیشہ تقید |
| : ایبر کرومی / اشراق محمد خاں | : ۲۴۔ ادبی تقید کے اصول |
| : شارب رو دلوی | : ۲۵۔ جدید اردو و تقید۔ اصول و نظریات |
| : ابوالکلام قاسمی | : ۲۶۔ معاصر تقیدی رویے |
| : ندیم احمد (مرتب) | : ۲۷۔ ترقی پسندی، جدیدیت، ما بعد جدیدیت |
| : شہزاد احمد | : ۲۸۔ اختام حسین (مونوگراف) |
| : عقیق اللہ | : ۲۹۔ مغرب میں تقید کی روایت |

Semester - III

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو
URM-11 (A) Optional گیارہواں پرچہ (الف) اختیاری
مطالعہ نظیراًکبر آبادی
Study of Nazeer Akbarabadi

I یونٹ -

- ۱۔ نظیراًکبر آبادی: سوانح، شخصیت
- ۲۔ نظیراًکبر آبادی کا عہد

II یونٹ -

- ۳۔ نظیر کی شاعری میں عوامی پہلو
- ۴۔ نظیر کی شاعری میں ہندوستانی عناصر

III یونٹ -

- ۵۔ کلام نظیر کے امتیازات: موضوعات، ہیئت اور زبان
- ۶۔ مطالعہ متن: انتخاب نظیراًکبر آبادی، از رشید حسن خاں (ناشر مکتبہ جامعہ لمیڈیڈ، نئی دہلی)

درج ذیل نظموں اور غزلوں کی ترتیج:

- ۱۔ حمد (بہ طرز مناجات) ص: ۷۱۔ اس ارض و سما کے عرصے میں یہ جتنا کچھ کچھ چھپا ہے
- ۲۔ بلد یو جی کا میلے ص: ۲۶۔ رنگ ہے روپ ہے جھمیلا ہے
- ۳۔ عید الفطر ص: ۲۳۔ ہے عابدوں کو طاعت و تحرید کی خوشی

- بستہ ص: ۳۲۔ جب پھول کا سرسوں کے ہوا آکے کھلندا
۔۳۔
 ہوئی ص: ۳۸۔ آجھیکے عیش و طرب کیا کیا جب حسن دکھایا ہوئی نے
۔۴۔
 دوائی ص: ۳۱۔ ہر اک مکاں میں جلا پھردیا دوائی کا
۔۵۔
 برسات کی بہاریں ص: ۳۵۔ یہ اس ہوا میں کیا کیا برسات کی بہاریں
۔۶۔
 جاڑے کی بہاریں ص: ۵۵۔ جب ماہ اگھن کا ڈھلتا ہوتا دیکھ بہاریں جاڑے کی
۔۷۔
 شہر آشوب ص: ۲۔ ہے اب تو کچھ خن کا مرے کاروبار بند ہو
۔۸۔
 روٹیاں ص: ۸۔ جب آدمی کے پیٹ میں آتی ہیں روٹیاں
۔۹۔
 بنجارتہ نام ص: ۱۰۲۔ ننگ حرص و ہوا کو چھوڑ میاں
۔۱۰۔
 عاشق نام ص: ۱۳۱۔ تہناء سے اپنے دل ننگ میں پیچان
۔۱۱۔
 آدمی نام ص: ۱۳۳۔ دنیا میں بادشاہ ہے سو ہے وہ بھی آدمی
۔۱۲۔
 کورا برتن ص: ۱۹۳۔ کورے برتن ہیں، کیاری گُشناں کی
۔۱۳۔
 گکڑی ص: ۱۹۷۔ پیچنے اس کو ہرگز کامل درے کی گکڑی
۔۱۴۔
 ۔۱۵۔

غزلیں:

- ۱۔ نظر پڑا اک بت پری وش (ص: ۲۰۷)
 ۲۔ بحرستی میں صحبتِ احباب (ص: ۲۱۵)
 ۳۔ دور سے آئے تھے ساتی سن کے میخانے کوہم (ص: ۲۱۸)
 ۴۔ عشق پھر رنگ وہ لایا ہے کہ جی جانے ہے (ص: ۲۲۵)
 ۵۔ یہ حسن ہے آہیا قیامت کے اک بھجو کا بھک رہا ہے (ص: ۲۳۱)

معاون کتب

- ۱- نظیراکبر آبادی (مونوگراف)
- ۲- نظیراک آوازه بلند
- ۳- نظیرینی شمس الحق عثای (مرتبه)
- ۴- رساله " غالب نامه " جوری ۲۰۱۰ (نظیراکبر آبادی نمبر) : مدیر: صدیق الرحمن قدوائی

Semester - III

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو
 URM-11 (B) Optional گیارہواں پرچہ (ب) اختیاری
مطالعہ اکبرالہ آبادی

Study of Akbar Allahabadi

I یونٹ -

- ۱۔ اکبرالہ آبادی: سوانح اور شخصیت
- ۲۔ عہد اکبر: تہذیبی کشمکش

II یونٹ -

- ۳۔ اکبر کی شاعری کا مطالعہ:
انتخاب اکبرالہ آبادی (ناشر مکتبہ جامعہ لمیڈیا، ننی دہلی)
- ۴۔ اکبر کی شاعری کے امتیازات
متن برائے عمومی مطالعہ:

 - ۱۔ خطوط اکبرالہ آبادی:
مشاهیر کے خطوط بنام مولانا سید سلیمان ندوی
ناشر: شلبی اکیڈمی، عظیم گڑھ (صفحہ ۱۸ تا ۲۰)
 - ۲۔ خطوط اکبر بنام خواجہ حسن نظامی
ناشر: شاہ جہانی پریس - دہلی (صفحہ ۲۱ تا ۲۹)

لپوٹ - III

متن برائے تشریح :

(الف) جلوہ در بارہہ ملی، برق کلیسا، ملکہ معظمہ قیصرہ ہند، کرزان سجا، مستقبل

اور مسدس (مسلمانوں اتنا تو تمہیں اپنی خبر کچھ ہے)

(ب) غزلیں:

۱۔ ابھی تو موسمِ گل بھی نہ آیا تھا گلستان میں

۲۔ غزہ نہیں ہوتا کہ اشارہ نہیں ہوتا

۳۔ تم نے بیمار محبت کو ابھی کیا دیکھا

۴۔ نہ حاصل ہوا صبر و آرام دل کا

۵۔ اگر دل و اقتاف نیکی طبعِ صنم ہوتا

۶۔ روشن دل عارف سے فزوں ہے بدن ان کا

۷۔ حرم کیا دیر کیا دنوں یہ دیراں ہوتے جاتے ہیں

۸۔ حسینوں کے گلے سے لگتی ہے زنجیر سونے کی

معاون کتب

۱۔	اکبر نامہ	:	عبدالmajid ریاضی ابادی
۲۔	اکبر کی شاعری کا تنقیدی مطالعہ	:	صغریمہدی
۳۔	موج کوثر	:	شیخ محمد اکرم
۴۔	اردو ادب میں طنز و مزاح	:	وزیر آغا
۵۔	رسالہ "نقوش" لاہور کا طنز و مزاح نمبر	:	محمد طفیل (مدیر)
۶۔	اردو ادب کی ایک صدی	:	سید عبداللہ
۷۔	حیات اکبر الہ آبادی	:	سید عشرت حسین
۸۔	اکبر الہ آبادی: ایک سماجی و سیاسی مطالعہ	:	افتح ظفر

Semester - III

ایم۔ اے۔ اردو

URM-11 (C) Optional گیارہواں پرچہ (ج) اختیاری

مطالعہِ اقبال

Study of Iqbal

I- یونٹ

- ۱۔ اقبال: سوانح، شخصیت اور عہد
- ۲۔ اقبال کی شاعری: فکری اور تخلیقی سرچشمہ (غزل اور نظم)

II- یونٹ

- ۳۔ تصوّرات اقبال: (خودی، بے خودی، زمان و مکاں، عشق و خرد)
 - ۴۔ اقبال کی نشر
- متن برائے عمومی مطالعہ: (امتحان میں ان متوں کی تشریح نہیں پوچھی جائے گی صرف عمومی سوالات قائم کیے جائیں گے)
- کلیاتِ اقبال۔ کلیاتِ مکاتیبِ اقبال (از سید مظفر حسین برلن) جلد اول

III- یونٹ

متن برائے تشریح:

- ۱۔ نظمیں: مسجدِ قربہ، ساقی نامہ، ذوق و شوق، مکالمہ جبریل والیں، لالہ صحراء، تصویر درد
- ۲۔ غزلیں: بال جبریل کی ابتدائی پانچ غزلیں

معاون کتب:

- ۱۔ تشكیل جدید الہیات اسلامیہ : محمد اقبال / نذر یازی (مترجم)
- ۲۔ کلیات مکاتیب اقبال (چاروں جلدیں) : سید مظفر حسین برنسی (مرتب)
- ۳۔ اقبال کامل : عبدالسلام ندوی
- ۴۔ فکر اقبال : خلیفہ عبدالحکیم
- ۵۔ اقبال نئی تشكیل : عزیز احمد
- ۶۔ روزگار فقیر : فقیر و حیدر الدین
- ۷۔ فلسفہ اقبال : مطبوعہ بزم اقبال لاہور
- ۸۔ اقبال جامعہ کے مصنفین کی نظر میں : گوپی چند نارنگ (مرتب)
- ۹۔ اقبال کا تصور عشق و خرد : وزیر آغا
- ۱۰۔ روح اقبال : یوسف حسین خاں
- ۱۱۔ اقبال کی تیرہ نظمیں : اسلوب احمد انصاری
- ۱۲۔ اقبال سب کے لیے : فرمان فتح پوری
- ۱۳۔ اقبال کافن : گوپی چند نارنگ (مرتب)
- ۱۴۔ اقبال بحیثیت شاعر : رفیع الدین ہاشمی
- ۱۵۔ اقبال اور مغرب : آل احمد سرور (مرتب)
- ۱۶۔ اقبال : نور الحسن نقوی
- ۱۷۔ نقد اقبال : میکش اکبر آبادی
- ۱۸۔ شعریات اقبال : قاضی عبید الرحمن ہاشمی
- ۱۹۔ نقوش اقبال : ابو الحسن علی ندوی
- ۲۰۔ اقبال ایک شاعر : سلیم احمد
- ۲۱۔ اقبال اور عالمی ادب : عبد المغنى
- ۲۲۔ اقبال اور مغربی مفکرین : جگمن ناتھ آزاد
- ۲۳۔ اقبال اور قرآن : غلام مصطفیٰ خاں

Semester - III

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو
 URM-11 (D) Optional گیارہواں پرچہ (د) اختیاری
مطالعہ سر سید احمد خاں

Study of Sir Syed Ahmad Khan

I پونٹ -

- ۱۔ سر سید: سوانح، شخصیت اور عہد
- ۲۔ سر سید کے معاصرین اور رفقاء

II پونٹ -

- ۳۔ سر سید کے سیاسی، تہذیبی اور تعلیمی نظریات
- ۴۔ سر سید کی نشر: ادبی، علمی اور صاحفی

III پونٹ -

متن برائے عمومی مطالعہ:

- ۱۔ اسباب بخاوت ہند
- ۲۔ آثار اصنادیں
- ۳۔ مضماین سر سید (ناشر ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ)

معاون کتب

- | | | | |
|-----|-----------------------------------|---|-----------------------|
| ۱۔ | حیاتِ جاوید | : | خواجہ الطاف حسین حالی |
| ۲۔ | مطالعہ سر سید | : | مولوی عبدالحق |
| ۳۔ | ہندوستانی مسلمان آئینہ ایام میں | : | سید عبدالحسین |
| ۴۔ | سر سید اور ان کے نامور فقہا | : | سید عبداللہ |
| ۵۔ | حیاتِ سر سید | : | نور الرحمن |
| ۶۔ | سر سید احمد خاں | : | خلیق احمد نظامی |
| ۷۔ | موج کوثر | : | شیخ محمد اکرم |
| ۸۔ | سر سید احمد خاں۔ ایک سیاسی مطالعہ | : | عینت احمد صدیقی |
| ۹۔ | سر سید اور ہندوستانی مسلمان | : | نور الرحمن نقوی |
| ۱۰۔ | سر سید کی صحافت | : | اصغر عباس |
| ۱۱۔ | سر سید اور اردو زبان و ادب | : | قریاہدی فریدی |
| ۱۲۔ | رسالہ جامعہ کا سر سید نمبر ۱۹۹۸ | : | شیم خنی (مدیر) |

Shan Mohammad : Political Ideas of Sir Syed Ahmad Khan ۱۳

Asloob.A.AnSari : Sir Syed Ahmad Khan ۱۴

Semester - III

M.A., Urdu

ایم۔ اے۔ اردو

URM-11 (E) Optional

گیارہواں پرچہ (ہ) اختیاری

فارسی ادب

Persian Literature

I پونٹ -

- ۱۔ فارسی زبان و ادب — مختصر تعارف
 ۲۔ ہندستان میں فارسی ادب — سبک ہندی کی روایت
 (الف) عہد سلاطین کا ادب
 (ب) خرواداران کے معاصرین

II پونٹ -

فارسی کے اہم نظریگار
 (سعدی، ابوالفضل، قتیل)

III پونٹ -

- ۳۔ ہندستان کے فارسی شاعر
 (عرنی، نظیری، صائب، فیضی، بیدل، غالب، اقبال)
 صرف نظیری، فیضی، غالب اور اقبال کے کلام سے تشریحی سوال کیے جائیں گے
 ابوالحسن فیضی:
- اے ہم نفسانِ محفل ما

عمرے شد جدانه تو شمندہ ایمَا
 نظیری نیشاپوری:
 این پیش خیل کج کلہاں از سپاہ کیست
 طاعت نامیست غیر از درش پندرارما
 پاکه قاعدة آسمان بگردانیم!
 مرزا غالب:
 تازه دیوانم که سرمست سخن خواهد شد
 نظره ز دعشق که خونیں جگرے پیدا شد
 علامه اقبال:
 صورت نه پرستم من بخانه هشکستم من

معاون کتب

محمد عونی :	لباب الالباب	-۱
صبح الدین عبدالرحمٰن :	بزم مملوکیه، بزم تیوریه	-۲
محمد شعیب :	فارسی ادب به عهد تلقن	-۳
سعده شیرازی :	گلستان	-۴
امیر خسرو :	کلیات خسرو	-۵
شمس الدین حافظ شیرازی :	دیوان حافظ	-۶
مرزا قتیل :	هفت تماشہ	-۷
ابوالفضل :	اکبرنامہ	-۸
نور الحسن انصاری :	فارسی ادب به عهد او رنگ زیب	-۹
Waris Kermani :	Dreams Forgotten	-۱۰

Semester - IV

M.A Urdu

ایم۔ اے۔ اردو

URM-12(Compulsory)

بارہواں پرچہ۔ لازمی

اردو نظم

Urdu Nazm

I۔ یونٹ

- ۱۔ نظم بجیشیت صنف شاعری
- ۲۔ انگمن پنجاب اور نظم جدید
- ۳۔ ترقی پسندادبی تحریک اور اردو نظم

II۔ یونٹ

- ۴۔ حلقة ارباب ذوق اور اردو نظم
- ۵۔ جدیدیت اور اردو نظم

III۔ یونٹ

۶۔ متن برائے تشریع :

ناظیرا کبر آبادی	آدمی نامہ
حالمی	نشاط امید
اقبال	ذوق و شوق
اکبرالہ آبادی	برق ملیسا
جوش ملیح آبادی	کسان
فیض احمد فیض	صیح آزادی

مندوم حبی الدین	چاند تاروں کا بن
میرا جی	سمندر کا بلاوا
ن مرشد	سپا ویراں
اخترا الائیمان	ایک لڑکا
عمیق حنفی	آئینے خانے کے قیدی سے

معاون کتب

- | | |
|---------------------------------------|---|
| : محمد حسین آزاد | ۱۔ نظم آزاد (دیباچہ) |
| : عبدالقدوس سروری | ۲۔ جدید اردو شاعری |
| : عبدالماجد دریابادی | ۳۔ اکبر نامہ |
| : خلیل الرحمن عظی | ۴۔ اردو میں ترقی پسنداد بی تحریک |
| : خلیل الرحمن عظی | ۵۔ نئی نظم کا سفر |
| : عنوان چشتی | ۶۔ اردو شاعری میں بیت کے تجربے |
| : سید عبداللہ | ۷۔ ولی سے اقبال تک |
| : حامدی کاشمیری | ۸۔ جدید اردو نظم اور یوروپی اثرات |
| : شیم حنفی | ۹۔ نئی شعری روایت |
| : حنفی کشفی | ۱۰۔ اردو شاعری میں نظم معز اور آزاد نظم |
| : قمریتیں (ترتیب و مقدمہ) | ۱۱۔ ترقی پسنداد ب کے معمار (جلد اول) |
| : عزیز احمد اور آل احمد سرور (مرتبین) | ۱۲۔ انتخاب جدید ”دیباچہ اور تہیید“ |
| : عقیل احمد | ۱۳۔ جدید اردو نظم: نظریہ عمل |
| : وزیر آغا | ۱۴۔ نظم جدید کی کروٹیں |
| : زبیر رضوی | ۱۵۔ نئی نظم: تحریریہ و انتخاب |
| : کوثر مظہری | ۱۶۔ جدید نظم: حالی سے میرا جی تک |
| : محمود یاز (میر) | ۱۷۔ رسالہ ”سوغات“ کا جدید نظم نمبر |
| : یونس جاوید | ۱۸۔ حلقة ارباب ذوق |

Semester - IV

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو
 URM-13(Compulsory) تیرہواں پرچہ۔ لازمی
اردو فلشن

Urdu Fiction
 (اس پرچے میں تشریح کے سوال نہیں پوچھے جائیں گے)

I پونٹ -

- ۱۔ ناول اور افسانے کے قسمی امتیازات
- ۲۔ مغرب میں ناول اور افسانہ: تصور اور روایت

II پونٹ -

- ۳۔ اردو ناول کا آغاز وارتفقا
- ۴۔ اردو افسانے کا آغاز وارتفقا

III پونٹ -

- ۵۔ متن برائے عمومی مطالعہ:
ناول

- | | |
|--|----------------------------------|
| ۱۔ امراءِ جان ادا: مرزا محمد ہادی رسوا | ۲۔ گوڈان: پریم چندر |
| ۳۔ آگ کا دریا: قزۃ العین حیدر | ۴۔ بابوگوپی ناٹھ: سعادت حسن منتو |
| ۵۔ آن داتا: کرشن چندر | |

افسانہ

اور کوٹ: غلام عباس
بجواکا: سریندر پر کاش
کے۔ اپنے دکھ مجھے دے دو: راجندر سنگھ بیدی ۸۔ چوتھی کا جوڑا: عصمت چغتائی

معاون کتب

- | | | | |
|-----|---|---|-------------------------|
| ۱۔ | اردو فکشن | : | آل احمد سرور (مرتب) |
| ۲۔ | پریم چند کہانی کا رہنمای | : | جمعفر رضا |
| ۳۔ | اردو افسانہ روایت اور مسائل | : | گوپی چند نارنگ (مرتب) |
| ۴۔ | اردو میں میوسیں صدی کا افسانوی ادب | : | تمر ریس |
| ۵۔ | بیدی نامہ | : | مشش الحق عثمانی |
| ۶۔ | افسانے کی تحریکت میں | : | مشش الحق فاروقی |
| ۷۔ | اردو فکشن پر مغربی اثرات | : | خورشید احمد |
| ۸۔ | افسانوی ادب تحقیق و تجزیہ | : | عظم ایشان صدیقی |
| ۹۔ | اردو ناول آغاز و ارتقا (۱۸۵۷ء تا ۱۹۱۳ء) | : | عظم ایشان صدیقی |
| ۱۰۔ | اردو کے پندرہ ناول | : | اسلوب احمد انصاری |
| ۱۱۔ | داستان سے افسانے تک | : | وقار عظیم |
| ۱۲۔ | نیا افسانہ | : | وقار عظیم |
| ۱۳۔ | اردو فکشن بنیادی اور تکمیلی عناصر | : | اختر انصاری |
| ۱۴۔ | میوسیں صدی میں اردو ناول | : | یوسف سرمست |
| ۱۵۔ | باقیات بیدی | : | مشش الحق عثمانی (مرتب) |
| ۱۶۔ | ناول کافن | : | ابوالکلام قاسمی (مترجم) |
| ۱۷۔ | اردو ناول آزادی کے بعد | : | اسلم آزاد |
| ۱۸۔ | پریم چند کا تقیدی مطالعہ: بحثیت ناول نگار | : | تمر ریس |
| ۱۹۔ | تقیدیں | : | خورشید الاسلام |

- ۲۰۔ راجندر شاہ نیدی (مونوگراف)
 وارث علوی :
 ۲۱۔ اردو افسانہ: فنی و تکنیکی مطالعہ
 گہٹ ریحانہ خان :
 ۲۲۔ سعادت حسن منور (مونوگراف)
 وارث علوی :

Semester - IV

ایم۔ اے۔ اردو
 M.A. Urdu
 URM-14(A)Optional چودھوال پرچہ (الف) اختیاری
مطالعہ شبی نعمانی
 Study of Shibli Nomani
 (اس پرچہ میں تشریح کے سوال نہیں پوچھے جائیں گے)

I یونٹ -

- ۱۔ شبی نعمانی: سوانح، شخصیت اور عہد
 ۲۔ شبی کی تقدیر

II یونٹ -

- ۳۔ شبی کی سوانح نگاری
 ۴۔ شبی کی شاعری، سفرنامہ اور خطوط

III یونٹ -

- ۵۔ تصانیف شبی کا مطالعہ:
 (۱) شعر اجم جلد چہارم
 (۲) موازنة اپس و دیبر
 (۳) الفاروق

- | | |
|-------------------------|-----|
| کلیاتِ شبلی اردو | (۴) |
| سفرنامہ روم و مصر و شام | (۵) |
| مکاتیبِ شبلی (جلد اول) | (۶) |
| مقالاتِ شبلی (جلد دوم) | (۷) |

معاون کتب

شیخ محمد اکرم	:	شبلی نامہ	۱۔
سید سلیمان ندوی	:	حیاتِ شبلی	۲۔
عبداللطیف عظیم	:	شبلی کامرتپہ اردو ادب میں	۳۔
وقار عظیم	:	شبلی بحیثیت مورخ	۴۔
شاہ علی	:	اردو میں سوانح نگاری	۵۔
شہاب الدین دسنوی	:	شبلی مدح و قدح کے آئینے میں	۶۔
حافظ محمود شیرانی	:	تفقیدِ شعراء	۷۔
سید سلیمان ندوی	:	مکاتیبِ شبلی	۸۔
شبلی اکیڈی، اعظم گڑھ	:	کلیاتِ شبلی (اردو)	۹۔
سید نظیر الحسن	:	المیزان	۱۰۔
شبلی نمبر	:	ماہ نامہ "ادیب"	۱۱۔
شبلی نمبر	:	فکرونظر (علی گڑھ)	۱۲۔
W.Cantwell Smith :		Modern Islam in India	۱۳۔
ظفر احمد صدیقی	:	شبلی شناسی	۱۴۔

Semester - IV

M.A. Urdu

ایم۔ اے۔ اردو

URM-14 (B) Optional

چودہواں پرچہ (ب) اختیاری

طنز و مزاح

Humour & Satire

I پونٹ - I

طنز و مزاح: عناصر و اسالیب

(الف) بھجو، تعریض، تنقیص، لعن طعن، استہزا، پھیلتی، تضخیک

(ب) شوخی، ظرافت، لطیفہ، پیروڑی، تمثیر، پھکڑ پن

۱۔ اردو میں طنز و مزاح کی روایت

I پونٹ - II

۲۔ (الف) طنز و مزاح کے نمائندہ نثر نگار:

شفیق الرحمن شوکت تھانوی رتن ناٹھ سرشار

مشی سجاد حسین فرحت اللہ بیگ پٹرس بخاری

مشق خواجہ ابی انشا فکر تو نسوی

کرشن چندر عظیم بیگ چفتائی احمد جمال پاشا

۳۔ (ب) طنز و مزاح کے نمائندہ شاعر:

ظریف لکھنؤی سید محمد جعفری

اصغریہ جعفری اکبر الہ آبادی

لپٹ - III

متن برائے تشریع

(الف) نظم:

در تعریف اور نگزیب	:	جعفر رٹھی
برق کلیسا	:	اکبرالآبادی
انتقال کے بعد	:	رضانقوی وہی
موسیقی سے علاج	:	دلاور فگار

(ب) نثر:

چراغ حسن حسرت: رو نہستا (مشمولہ: سدا بہار مزاحیہ تحریریں۔ ناشر: فرید بک ڈپ۔ دہلی
رشید احمد صدیقی: مرشد (مشمولہ "مضامینِ رشید")۔

مرحوم کی یادیں: پطرس بخاری
مشتاق احمد یوسفی: آب گم کا باب "حویلی"
کنھیا لال کپور: غالب جدید شعرا کی محفل میں

معاون کتب

- ۱۔ اردو ادب میں طفو و مزار
 - ۲۔ اکبر کے شب دروز
 - ۳۔ اردو ادب کی ایک صدی
 - ۴۔ اکبر نامہ
 - ۵۔ اردو میں طفو و مزار کی روایت
 - ۶۔ رسالہ نقوش لاہور
 - ۷۔ شگونہ (حیدر آباد)
 - ۸۔ طفو و مزار نمبر ۱۹۵۹ء
- | | | |
|-------------------|---|-------------------------|
| وزیر آغا | : | عبد الرحیم دہلوی (مرتب) |
| سید عبد اللہ | : | عبدالماجد ریاضی بادی |
| خالد محمود (مرتب) | : | خالد محمود |
| طفو و مزار | : | رجیم مہدی علی خال نمبر |
| ڈاکٹر خالد بیشتر | : | ڈاکٹر خالد بیشتر |

Semester - IV

M.A. Urdu

ایم۔ اے۔ اردو

URM-14 (C) Optional

چودھوال پرچہ (ج) اختیاری

مطالعہ پریم چند

Study of Prem Chand

(اس پرچہ میں تشریح کے سوال نہیں پوچھے جائیں گے)

I یونٹ -

- ۱۔ پریم چند: سوانح، شخصیت اور عہد
- ۲۔ پریم چند کے ناول، افسانے اور ڈرامے: فکری و فنی حاکمہ

II یونٹ -

- ۳۔ پریم چند کی زبان اور سلوب
- ۴۔ پریم چند کے ادبی مضامین اور خطوط

III یونٹ -

۵۔ متن کا عمومی مطالعہ:

- ۱۔ گودان
- ۲۔ نرمالا
- ۳۔ پریم چند کے نہائیہ افسانے (مرتبہ قمری میں: ناشر: ایجو کیشنل بک ہاؤس علی گڑھ)
- ۴۔ پریم چند کے ادبی مضامین اور خطوط (کلیات پریم چند، مطبوعاتی کنسل برائے فرد غردو زبان، نئی دہلی)

معاون کتب

- | | |
|-------------------------------------|--|
| : امرت رائے | : پریم چند قوم کا سپاہی |
| : شش لمحن عثمانی | : ۱۔ ادب کی تفہیم |
| : بنارسی داس چترویدی (مرتب) | : ۲۔ پریم چند کے خطوط |
| : بنس ران رہبر | : ۳۔ پریم چند |
| : جعفر رضا | : ۴۔ پریم چند کہانی کارہمنا |
| : جعفر رضا | : ۵۔ پریم چند فن اور تیری فن |
| : مانک ٹالہ | : ۶۔ پریم چند - حیات نو |
| : قمر نیشن | : ۷۔ پریم چند کا تقیدی مطالعہ ہیئت ناول نگار |
| : پریم چند نمبر - دیازائن گم (مرتب) | : ۸۔ رسالہ "زمانہ" |

ہندی و انگریزی کتب:

- | | |
|------------------|------------------------------|
| : شیورانی دیوی | : ۹۔ پریم چند گھر میں |
| : رام ولاس شرما | : ۱۰۔ پریم چند اور ان کا گیگ |
| : مدن گوپال | : ۱۱۔ پریم چند قوم کا مزدور |
| : راجندر یادو | : ۱۲۔ پریم چند کی دراثتیں |
| Madan Gopal | Prem Chand ۱۳ |
| Indra Nath Mohan | Prem Chand ۱۴ |

Semester - IV

M.A. Urdu

امم۔ اے۔ اردو

URM-14 (D) Optional

چودھوال پرچہ (د) اختیاری

مغربی ادب

Western Literature

I پونٹ

- ۱۔ مغرب میں ڈراما اور شاعری کی روایت
 ۲۔ مغرب میں ناول اور افسانے کی روایت

II پونٹ

- | | | |
|-------------------------|---------------|------------------|
| ۱۔ کارل مارکس اور فراہم | ۲۔ نطشے | ۳۔ مغربی افکار : |
| ۲۔ برگسان | ۳۔ کیر کے گار | |
| ۳۔ سارتر | | |

III پونٹ

- | | | |
|----------------|---------------------------------|--|
| ۱۔ شیکسپیر : | ۲۔ فاؤست : | ۳۔ مندرجہ ذیل تخلیق کاروں کا مطالعہ: نمائندہ تحریروں کے حوالے سے |
| ۲۔ گلیٹ : | ۳۔ لی۔ ایں۔ ایلیٹ : | ۴۔ بودلیئر : |
| ۳۔ ویسٹ لینڈ : | ۴۔ شیطان کے لیے ایک اجتماعی دعا | |

کہیں بھی مگر اس جگہ سے دور
 اٹا کرینا : ٹالشائی ۵۔
 ایک کلرک کی موت : چیخوف ۶۔
 بوڑھا آدمی اور سمندر (Old man and the Sea) : ہمینگوے ۷۔

معاون کتب

میرا جی	:	مشرق و مغرب کے نفعے	۱۔
حسن الدین احمد	:	ساز مغرب	۲۔
محمد سین صدیقی	:	انگریزی ادب کی تاریخ	۳۔
محمد مجیب	:	روسی ادب کی تاریخ	۴۔
دہاب اشرفی	:	تاریخ ادبیات عالم (جلد اول تا چشم)	۵۔
دہاب اشرفی	:	فرانسیسی ادب کی تاریخ	۶۔
وحید اختر	:	فلسفہ اور ادبی تقدیم	۷۔
شیم حنفی	:	جدیدیت کی فلسفیانہ اساس	۸۔
شکیل الرحمن	:	ادبی قدریں اور نفایت	۹۔
جمیل جالی	:	ارسطو سے ایلیٹ تک	۱۰۔
حیات عامر حسینی	:	وجودیت	۱۱۔
فاضی قیصر الاسلام	:	فلسفے کے جدید نظریات	۱۲۔
سید عبداللہ	:	اشارات تقدیم	۱۳۔
فائز حسین	:	ادب اور ادبیں	۱۴۔

Arthur Compton Rickett : A History of English Literature ۱۵

S.M. Murky : History of Russian Literature ۱۶

Sarah key and Terence Cake : A Short History of French Lit. ۱۷

C.M.Bowie

David Well Bery and Judith Ryan : A New History of German ۱۸

Frank Thitey :	History of Philosophy - 19
Wile Durant :	Story of Philosophy - 20
John Macquarrie :	Existentialism - 21
Sigmund Frued	Interpretation Dreams - 22
Sartre :	Being and nothingness. - 23

Semester - IV

M.A. Urdu ایم۔ اے۔ اردو
 URM-14 (E) Optional چودہواں پرچہ (ہ) اختیاری
 اردو ڈراما

Urdu Drama

اس پرچے میں تشریع کے سوال نہیں پوچھے جائیں گے

I یونٹ -

- ۱۔ ڈراما: تعریف، فن اور اقسام
- ۲۔ ریڈیائی اور سٹین ڈراما

II یونٹ -

- (الف) مشرق اور مغرب میں ڈرامے کی روایت
- (ب) اردو ڈرامے کا ارتقا اور موجودہ صورت حال
- (الف) اردو کے منظوم ڈرامے
- (ب) اردو کے نثری ڈرامے

III یونٹ -

- ۱۔ اردو کے نمائندہ ڈراموں کا مطالعہ
- ۲۔ اندرسجھا : امانت لکھنؤی
- ۳۔ انارکلی : امتیاز علی تاج
- ۴۔ ضحاک : محمد حسن
- ۵۔ یہودی کی لڑکی : آغا حشر کاشمیری
- ۶۔ مٹی کا بلاوا : حبیب تنویر

معاون ٿتب

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| : عشت رحمانی | ۱- اردو ڈراما کی تاریخ |
| : محمد نور الہی | ۲- اردو ڈراما کی تاریخ |
| : مسعود حسن رضوی ادیب | ۳- لکھنؤ کا شاہی آسٹچ |
| : مسعود حسن رضوی ادیب | ۴- لکھنؤ کا عوامی آسٹچ |
| : یعقوب یاور (مرتب) | ۵- آغا حشر کی ڈرامائگاری |

